



WORLD ROAD  
ASSOCIATION  
MONDIALE  
DE LA ROUTE

AIPCR PIARC

CATALOGUE OF PUBLICATIONS  
CATALOGUE DES PUBLICATIONS  
CATÁLOGO DE PUBLICACIONES

## Claude Van Rooten

Président de l'Association mondiale de la Route (AIPCR)

Je suis heureux de vous présenter ici les rapports techniques produits par l'Association mondiale de la Route (AIPCR) durant son cycle de travail 2012 - 2015.

L'AIPCR publie en effet de **très nombreux rapports techniques**, au rythme moyen d'un nouveau rapport par mois. Ce sont des documents de référence, validés après un exercice méticuleux de contrôle qualité, et ils sont **largement utilisés dans le secteur de la route et du transport routier**. Ils complètent les autres publications de l'Association telles que la revue Routes/Roads, les actes des congrès mondiaux, les actes des séminaires internationaux et les manuels en ligne.

Ces rapports constituent ainsi une mine d'information, mise à disposition de tous, et un état de l'art des meilleures pratiques internationales sur **l'ensemble des sujets intéressant la route et le transport routier**, dans un contexte de développement intégré et durable. Ils sont le produit, pendant un cycle de quatre ans, des travaux de **plus de 1 000 experts**. Ceux-ci sont mobilisés au sein des Comités techniques ou Groupes d'étude définis par le Plan stratégique de notre Association, qui structure nos activités et vise à **répondre aux attentes et besoins des administrations et exploitants routiers** et de tous les membres de l'Association. Je souhaite souligner le travail du Secrétariat général de l'Association, qui assure la coordination de ces publications, et de mes prédécesseurs Óscar de Buen et Jeff Paniati, dont la vision stratégique a permis l'élaboration et la mise en œuvre de ce Plan.

Je tiens particulièrement, en tant que Président de notre Association, à remercier tous ces experts, qu'ils soient auteurs, réviseurs, évaluateurs des rapports et de communications à nos Congrès ainsi que, bien entendu, les traducteurs et interprètes. Leur implication et professionnalisme à tous sont remarquables.

Nos rapports techniques sont **disponibles gratuitement** sur notre site Internet, en application de la mission de partage et de diffusion des connaissances qui guide l'Association, et sont publiés dans nos langues de travail qui sont **le français, l'anglais et l'espagnol**.

Enfin, notez que le nouveau Plan stratégique 2016 - 2019 a permis d'identifier de nouveaux thèmes, qui sont actuellement en cours de traitement par nos experts. **Le développement des connaissances est en route grâce à l'AIPCR !**

# Bonne lecture !

# MANAGEMENT AND PERFORMANCE

## GESTION ET PERFORMANCE

## GESTIÓN Y RENDIMIENTO



Evolution of the mission and structure of transport administrations - Trends and outcomes of multi-modal governance in the road and transport sector

Évolution des missions et des structures des administrations des transports - gouvernance multimodale dans le secteur des routes et des transports : tendances et résultats

Evolución de la estructura y funciones de las administraciones de transporte - gobernanza multimodal en el sector de la carretera y el transporte: tendencias y resultados



Guide to good practice performance frameworks

Cadres de performance des administrations routières et transports - Guide des bonnes pratiques

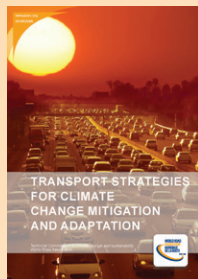
Guía de buenas prácticas para marcos del funcionamiento



Good governance and anti-corruption measures

Bonne gouvernance et mesures anti-corruption

Buena gobernanza y medidas anticorrupción



Transport strategies for climate change mitigation and adaptation

Stratégies de transport pour l'atténuation et l'adaptation au changement climatique (Traduction en cours)

Estrategias del transporte para la mitigación y la adaptación ante el cambio climático (Traducción en curso)



Appraisal of sustainability of transport infrastructure plans and programs

Évaluation de la durabilité des plans d'infrastructures de transport (Traduction en cours)

Evaluación de la sostenibilidad de los planes de infraestructura de transporte (Traducción en curso)

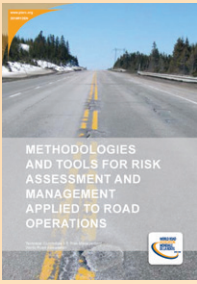


Role of risk-assessment in policy development and decision-making

Rôle de l'évaluation des risques dans l'élaboration des politiques et la prise de décision

La importancia de la evaluación del riesgo en la política de desarrollo y en la toma de decisiones

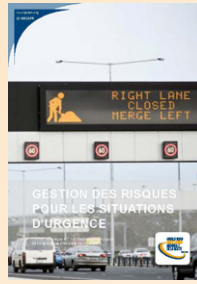




Methodologies and tools for risk assessment and management applied to road operations

Méthodologies et outils d'évaluation et de gestion des risques appliqués à l'exploitation routière

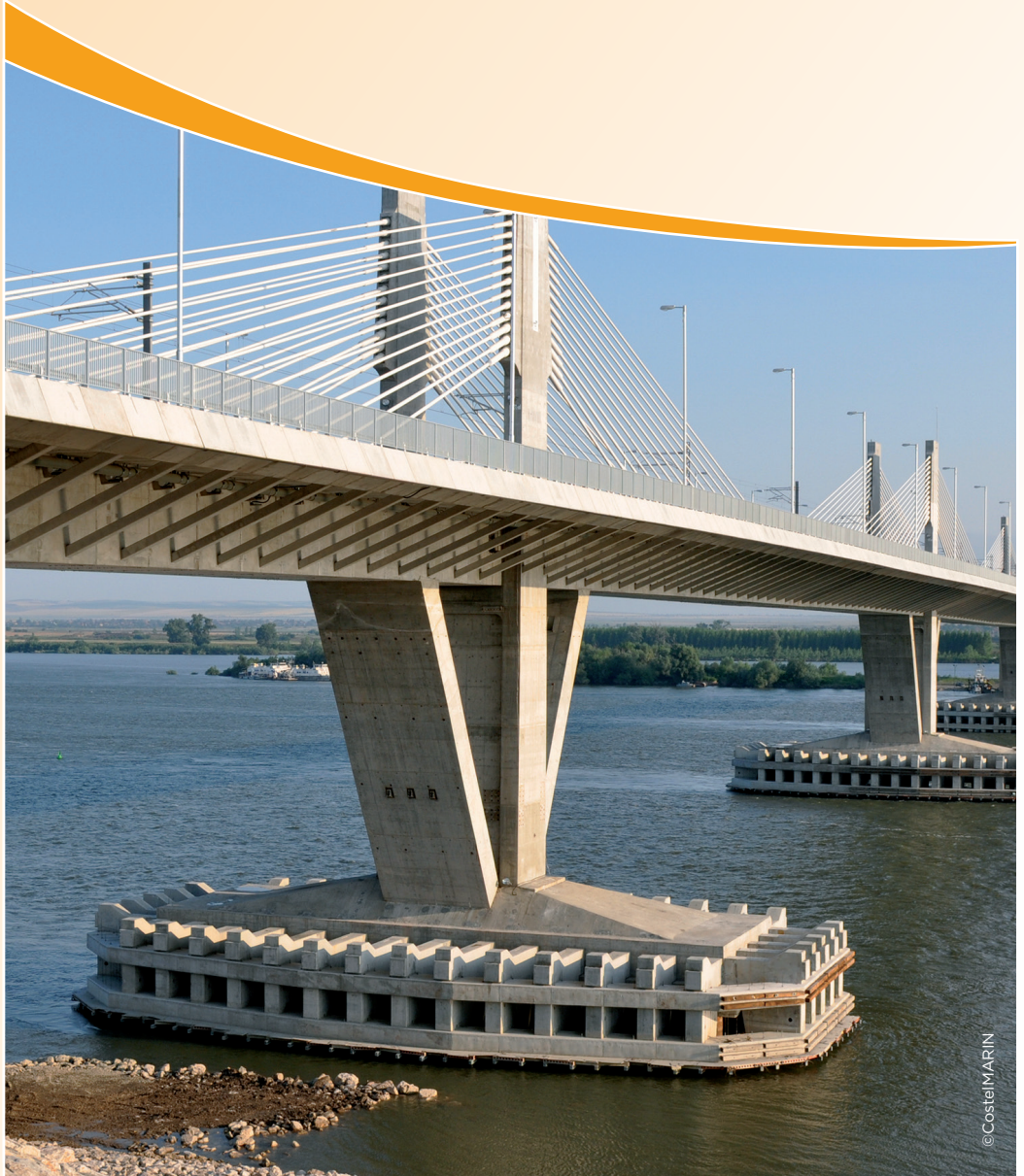
Metodologías y herramientas para la evaluación y gestión del riesgo aplicadas a la explotación vial (Traducción en curso)



Risk management for emergency situations

Gestion des risques pour les situations d'urgence

Gestión de riesgos para situaciones de emergencia (Traducción en curso)



# ACCESS AND MOBILITY

## ACCÈS ET MOBILITÉ

### ACCESO Y MOVILIDAD



Road network management for improved mobility

Gestion des réseaux routiers pour une meilleure mobilité (Traduction en cours)

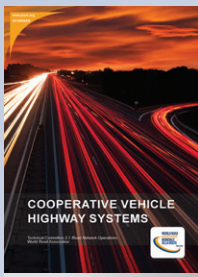
La gestión de la red viaria para mejorar la movilidad (Traducción en curso)



Uses of ITS, including consideration of planning for future improvements, upgrades and the economy

Implication des STI : planification des évolutions et modernisation futures, la dimension économique

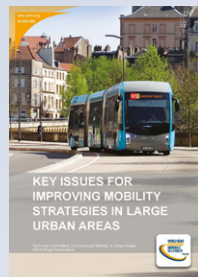
El uso de los STI teniendo también en cuenta la planificación de futuras mejoras y actualizaciones (Traducción en curso)



Cooperative vehicle highway systems

Systèmes coopératifs véhicule-route

Sistemas cooperativos para vehículos y autopistas (Traducción en curso)



Key issues for improving mobility strategies in large urban areas

Les questions clés pour améliorer les stratégies de mobilité dans les grandes zones urbaines

Cuestiones clave para mejorar las estrategias de movilidad en las grandes áreas urbanas (Traducción en curso)



Framework for citywide road freight transport management

Cadre de gestion du transport routier de marchandises à l'échelle de la ville

Marco para la gestión del transporte de mercancías por carretera en toda la ciudad (Traducción en curso)



Moving freight transport forward - Green, smart and efficient

Évolution du transport de marchandises : plus vert, plus intelligent et plus efficace

Ir más lejos en el transporte de mercancías: transporte ecológico, inteligente y eficaz (Traducción en curso)



Crisis management of unusually severe and/or sustained snow events

Gestion de crise en cas de chutes de neige prolongées et/ou particulièrement abondantes

Gestión de crisis de nevadas excepcionalmente graves y prolongadas



Sustainability and climate change considerations in winter operations

Durabilité et considération sur le changement climatique dans les opérations de viabilité hivernale

Consideraciones de sostenibilidad al cambio climático en la viabilidad invernal



Advanced technology for data collection and information to users and operators

Technologie avancée de recueil de données et information aux usagers et aux exploitants

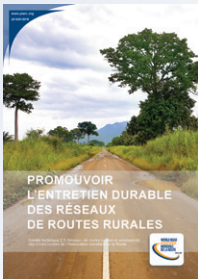
Tecnología avanzada para la recolección de datos e información a usuarios y operadores



Rural roads maintenance and management improvement  
(Translation in process)

Entretien des routes rurales et amélioration de leur gestion  
(Traduction en cours)

Gestión de mantenimiento y la mejora de caminos rurales



Promotion of sustainable maintenance of rural roads system  
(Translation in process)

Promouvoir l'entretien durable des réseaux de routes rurales

Promover el mantenimiento sostenible de los sistemas de carreteras rurales  
(Traducción en curso)



# SAFETY SÉCURITÉ SEGURIDAD



Land use and safety: an introduction to understanding how land use decisions impact safety of the transportation system

Aménagement du territoire et sécurité : une introduction à la compréhension des effets de l'aménagement du territoire sur la sécurité du système de transport

Uso de la tierra y seguridad: Entender cómo las decisiones del uso de la tierra impactan en la seguridad del sistema de transporte (Traducción en curso)



Vulnerable road users: diagnosis of design and operational safety problems and potential countermeasures

Usagers vulnérables de la route : diagnostic des problèmes de sécurité liés à la conception et à l'exploitation, et mesures correctives potentielles

Usuarios de la carretera vulnerables: diagnóstico del diseño y problemas de seguridad en la operación y potenciales contramedidas (Traducción en curso)



The role of engineering in combatting driver distraction and fatigue road safety risks

Rôle de l'ingénierie routière dans la lutte contre les risques, pour la sécurité, de la distraction et de la fatigue des conducteurs

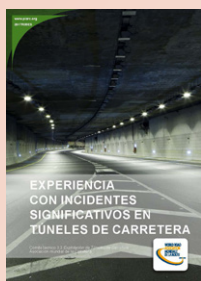
El rol de la ingeniería en el combate a la distracción y la fatiga del conductor como riesgos de la seguridad vial (Traducción en curso)



Human factors guidelines for a safer man-road interface

Guide de facteurs humains pour une interface homme-route plus sûre

Directrices de factores humanos para una interfaz hombre-carretera más segura (Traducción en curso)



Experience with significant incidents in road tunnels

Retour d'expérience en matière d'incidents significatifs dans les tunnels routiers

Experiencia con incidentes significativos en túneles de carretera



Improving safety in road tunnels through real-time communication with users

Améliorer la sécurité dans les tunnels routiers grâce à la communication en temps réel avec les usagers

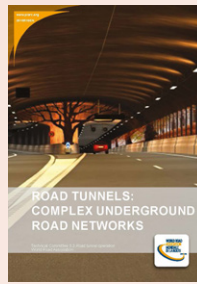
Mejora de la seguridad en túneles de carretera mediante la comunicación en tiempo real con los usuarios



Fixed firefighting systems in road tunnels: current practices and recommendations

Systèmes fixes de lutte contre l'incendie dans les tunnels routiers : pratiques actuelles et recommandations

Sistemas fijos de extinción de incendios en túneles de carretera: sistemas actuales y recomendaciones



Road tunnels: Complex underground road networks

Tunnels routiers : réseaux routiers souterrains complexes

Túneles de carretera: Redes complejas subterráneas de carretera



Best practice for life cycle analysis for tunnel equipment

Bonnes pratiques pour l'analyse du cycle de vie des équipements des tunnels routiers

Buenas prácticas para el análisis del ciclo de vida de los equipamientos instalados en los túneles



Lay bys and protection against lateral obstacles - Current practices in Europe

Garages et protection contre les obstacles latéraux - Les pratiques actuelles en Europe

Apartaderos y protección contra los obstáculos laterales - Prácticas vigentes en Europa (Traducción en curso)



Design fire characteristics for road tunnels

Caractéristiques des incendies de dimensionnement en tunnels routiers

Características del incendio de proyecto en túneles de carretera



Road tunnel operations: First steps towards a sustainable approach

Exploitation des tunnels routiers : premiers pas vers une approche durable

Explotación de túneles de carretera: primeros pasos hacia un enfoque sostenible (Traducción en curso)



Security of road infrastructure

Sûreté des infrastructures routières

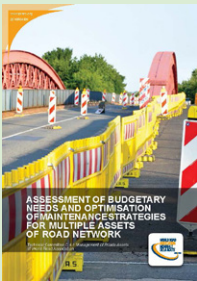
Seguridad de la infraestructura carretera

[www.piarc.org](http://www.piarc.org)





# INFRASTRUCTURE INFRASTRUCTURES INFRAESTRUCTURAS



Assessment of budgetary needs and optimisation of maintenance strategies for multiple assets of road network

Évaluation des besoins budgétaires et optimisation des stratégies d'entretien des différents ouvrages du réseau routier

Evaluación de las necesidades presupuestarias y optimización para los múltiples activos de la red de carreteras



Expected service life of wearing courses

Durée de vie prévue des couches d'usure

Expectativa de vida útil de las capas de rodadura



State of the art in monitoring road condition and road/vehicle interaction

État de la technique dans le suivi de l'état des chaussées et l'interaction route/véhicule

Estado del arte del seguimiento del estado de las carreteras y de la interacción carretera / vehículo



Management of road assets: Balancing of environmental and engineering aspects in management of road networks

Gestion du patrimoine routier : Équilibre entre aspects environnementaux et ingénierie dans la gestion des réseaux routiers (Traduction en cours)

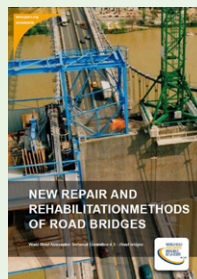
Gestión del patrimonio vial: Balance de los aspectos medioambientales y de ingeniería en la gestión de las redes de carreteras (Traducción en curso)



Adaptation of road bridges to climate change

Adaptation des ponts routiers au changement climatique

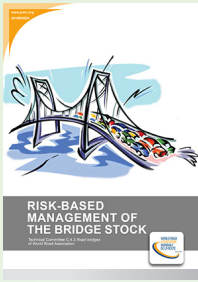
Adaptación al cambio climático de los puentes de carretera



New repair and rehabilitation methods for road bridges

Nouvelles méthodes de réparation et de remise en état des ponts routiers

Nuevos métodos de reparación y conservación de puentes de carretera



Risk-based management of the bridge stock  
**Analyse et gestion des risques appliquée aux ponts**  
Análisis de riesgos y gestión de riesgos en puentes



Estimation of load carrying capacity of bridges based on damage and deficiency  
**Estimation de la capacité portante des ponts basée sur les dommages et les déficiences**  
Estimación de la capacidad resistente de los puentes basada en los daños y deficiencias



Current state of the art in the use of local materials  
**(Translation in process)**  
**État des pratiques actuelles en matière d'utilisation des matériaux locaux**  
Estado del arte en el uso de materiales locales  
**(Traducción en curso)**



International climate change adaptation framework for road infrastructure  
**Cadre international d'adaptation au changement climatique pour les infrastructures routières**  
Marco internacional para la adaptación de la infraestructura de carreteras ante el cambio climático



The importance of road maintenance  
**Importance de l'entretien routier**  
Importancia de la conservación de carreteras



Preserve your country's roads to drive development  
**La préservation des routes nationales comme moteur du développement**  
Conservar las carreteras de su país para fomentar el desarrollo



PIARC publications



Publications de l'AIPCR



Publicaciones de PIARC

# OTHER PIARC PRODUCTS

## AUTRES PRODUITS DE L'AIPCR

### OTROS PRODUCTOS DE PIARC



Routes/Roads quarterly magazine  
Revue trimestrielle Routes/Roads  
Revista trimestrial Routes/Roads

4 online manuals  
4 manuels en ligne  
4 manuales electrónicos



Congress and seminar proceedings  
Actes des congrès et séminaires  
Actas de congresos y seminarios



XV<sup>th</sup> International  
Winter Road Congress  
20-23 February 2018



Online Road Dictionary  
Dictionnaire routier en ligne  
Diccionario vial en línea

HDM-4 software  
DG-QRAM software



All our technical reports from 1987 (online)  
Tous nos rapports techniques depuis 1987 (en ligne)  
Todos nuestros informes técnicos desde 1987 (en la web)

